

Használati utasítás

TECHNIRADIO RDR

VIOLA 3

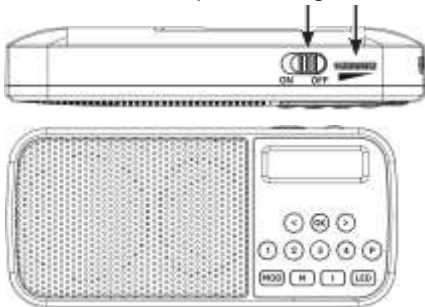
AQINOVA Digital 1



TechniSat

1 Képek

kapcsoló Hangerőszabályzó

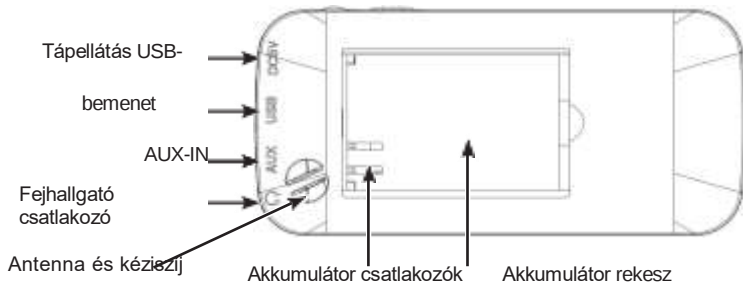


1.1 A gombok leírása

< / >	Balra/jobbra választás, állomáslista.
OK	Választás megerősítése.
1...4	Közvetlen választás gombok Kedvenc állomások memóriája.
P	Kedvenc elemek memóriája (1...20).
MOD	DAB+, FM, USB, AUX források közötti váltás.
M	Főmenü.
I	A kijelzőn megjelenő információk közötti váltás.
LED	Az oldalsó LED-et (zseblámpát) aktiválja. A LED továbbá a akkumulátor töltöttségi állapotát is jelzi: Kék = az akkumulátor töltődik, zöld = az akkumulátor feltöltődött,

piros = az akkumulátor lemerült.

1.2 Hátsó oldal



2 Tartalom

1	Képek	4
1.1	A gombok leírása	5
1.2	Hátsó oldal.....	6
2	Tartalom	7
3	A digitális rádió leírása	12
3.1	A csomag tartalma.....	12
3.2	A digitális rádió különleges tulajdonságai	13
3.3	A digitális rádió üzemkészre állítása	14
3.3.1	Az akkumulátor behelyezése	14
3.3.2	Tápellátás/akkumulátor töltése	15

3.3.3	Az adagoló használata	17
3.4	Általános funkciók.....	18
3.4.1	A készülék bekapcsolása.....	18
3.4.2	A készülék kikapcsolása	19
3.4.3	Forrás kiválasztása	19
3.4.4	Hangerősség beállítása	19
3.4.5	Kijelző.....	20
4	Menü vezérlés	20
5	DAB+ funkció (digitális rádió)	22
5.1	Mi az a DAB+?	22
5.1.1	Adatkompresszió	23

5.1.2	Audio stream	24
5.2	DAB+ vétel (digitális rádió)	25
5.2.1	Teljes keresés végrehajtása	25
5.2.2	Állomás kiválasztása.....	27
5.2.3	DAB+ állomás mentése a memóriába	27
5.2.4	DAB+ állomás előhívása a memóriából	28
5.2.5	Mentett program felülírása/törlése	29
5.2.6	Kézi keresés	29
6	FM (UKW) üzemmód	30
6.1	FM rádió üzemmód bekapcsolása	30
6.2	FM (VHF) vétel RDS információkkal.....	31
6.3	Automatikus állomáskeresés	32

6.4	Kézi állomáskeresés	33
6.5	FM állomás mentése a memóriába.....	33
6.6	Adók automatikus mentése.....	34
6.7	FM állomás előhívása a memóriából	35
6.8	Tárolt program felülírása/törlése	36
7	Lejátszás USB-ről	36
8	AUX bemenet	38
9	Rendszerbeállítások	39
9.1	Nyelvválasztás.....	39
9.2	Alapértelmezett beállítások	39
9.3	Szoftververzió.....	41

10	Tisztítás	42
11	Jogi nyilatkozat	44
11.1	A jelen használati utasítás célcsoportja.....	44
11.1.1	Rendeltetésszerű használat.....	44
11.2	Fontos információk	44
11.2.1	Biztonság.....	45
11.2.2	Hulladékkezelés.....	51
11.2.3	Jogi információk.....	56
11.2.4	Szervizinformációk	57
12	Műszaki adatok / Gyártói utasítások.....	59

3 A digitális rádió leírása

3.1 A csomag tartalma

BiGe Az üzembe helyezés előtt ellenőrizze, hogy a csomag tartalma teljese:

- 1x digitális rádió
- 1x akkumulátor
- 1x USB töltőkábel
- 1x használati utasítás

3.2 A digitális rádió különleges tulajdonságai

A digitális rádió egy DAB+/FM vevőkészülékből áll, amely a következő funkciókkal rendelkezik:

- Legfeljebb 20 DAB+ és 20 FM állomást tárolhat.
- A rádió az FM 87,5–108 MHz (analóg) és a DAB+ 174,9–239,2 MHz (digitális) frekvenciákon vételi.
- 4 gomb a közvetlen kiválasztáshoz.
- Újratölthető akkumulátor.
- A kéziszíjba integrált antenna (a biGe kéziszíjat ne távolítsa el és ne csatlakoztassa le).

3.3 A digitális rádió üzembe helyezése

3.3.1 Az akkumulátor behelyezése

- > Nyissa ki a készülék hátulján található akkumulátorrekesz fedelét a fedél emelőnyelvével. Ezután vegye le a fedelet.
- > Helyezze be az akkumulátort úgy, hogy az aranyérintkezők megfelelően legyenek tájolva. Ehhez csúsztassa be az akkumulátort a műanyag vezető sín alá a rekesz belsejében.



Az akkumulátor külön is megvásárolható a boltokban.

- > Ezután helyezze vissza a fedelet a rekeszre, és csukja be, amíg a helyére nem kattán.



Az akkumulátor töltődni kezd, amint a készüléket csatlakoztatja az elektromos hálózathoz. Ehhez használja a mellékelt USB-kábelt.



Cserélje ki időben a lemerülő akkumulátort, vagy töltse újra.

3.3.2 Tápellátás/akkumulátor töltése

- > Ehhez csatlakoztassa a mellékelt USB kábelt egy szokásos 5 V-os USB tápegységhez (nem tartozék), és dugja be **a mini USB csatlakozót** a **DC-IN** jelzésű aljzatba.

a digitális rádió oldalán. Ezután csatlakoztassa a hálózati adaptert az elektromos hálózathoz. Az oldalsó LED kék színnel világít, amikor az akkumulátor töltődik, és a kijelzőn megjelenik a töltés állapota (csak kikapcsolt állapotban).



Mielőtt csatlakoztatná a hálózati csatlakozóhoz, győződjön meg arról, hogy a hálózati adapter üzemi feszültsége megfelel a helyi hálózati feszültségnek. A számítógép USB-csatlakozója is használható tápforrásként.



A digitális rádió első bekapcsolásakor a kijelzőn a „Digitalradio” felirat jelenik meg. Ezután a készülék először elvégzi a DAB+ állomások keresését.

3.3.3 Használjon fejhallgatót

Halláskárosodás!

Ne hallgassa a rádiót fejhallgatóval nagy hangerőn. Ez maradandó halláskárosodáshoz vezethet. A fejhallgató használata előtt állítsa a készülék hangerejét a minimális szintre.



Csak 3,5 mm-es jack csatlakozóval rendelkező fejhallgatót használjon.

- > Dugja be a fejhallgató csatlakozóját a készülék oldalán található **fejhallgató-csatlakozóba**. A hang most kizárólag a fejhallgatón keresztül hallható, a hangszóró el van némítva.
- > Ha újra a hangszórókon keresztül szeretne hallgatni, húzza ki

húzza ki a fejhallgatót a készülék fejhallgató-csatlakozójából.

3.4 A készülék általános funkciói

3.4.1 A készülék bekapcsolása

> Állítsa az ON/OFF kapcsolót ON állásba.



Az első bekapcsolás után a készülék automatikusan elvégzi a teljes keresést DAB módban. A keresés során a kijelzőn megjelenik a keresés előrehaladása és a megtalált digitális rádióállomások száma.

A

a rádióállomások keresésének befejezése után a készülék elkezd játszani az első DAB+ programot.

3.4.2 A készülék kikapcsolása

- > Állítsa az **ON/OFF** kapcsolót OFF állásba.



Az akkumulátor kikapcsolt állapotban is töltődik.

3.4.3 Forrás kiválasztása

>

A MOD gombbal válthat a **DAB+** (digitális rádió), **FM (UKW)**, **AUX** és **USB** (MP3 lejátszás) források között.

3.4.4 Hangerő beállítása

- > A hangerőt **a hangerő-szabályzó** gombbal állíthatja be.

3.4.5 Kijelző

A kijelzőn a kiválasztott funkciótól vagy beállítástól függően különböző információk jelennek meg. **Az I** gombbal válthat a különböző megjelenítési módok között.

4 Menüvezérlés

A menü segítségével elérheti a digitális rádió összes funkcióját és beállítását. A menüben **az M**, **<**, **>** és **OK** gombokkal lehet navigálni. A menü almenükre van felosztva, és a mód típusától (DAB+ vagy FM) függően különböző menüpontokat vagy aktiválható funkciókat tartalmaz. A menüt **az M** gomb rövid megnyomásával nyithatja meg. Az almenük között , először nyomja meg a **<** vagy **>** gombot az almenü megjelenítéséhez.

majd nyomja meg az **OK** gombot az almenü megnyitásához.  A menü bezárása: Nyomja meg többször az **M** gombot (attól függően, hogy melyik almenüben tartózkodik), amíg újra meg nem jelenik az aktuális rádióprogram.



A beállítások csak az **OK** gomb megnyomásával kerülnek mentésre. Ha helyette az **M** gombot nyomja meg, a beállítások nem kerülnek mentésre (az **M** gomb itt „Vissza” gombként működik).



A funkciók és a megnyomandó gombok a jelen használati utasításban **vastag betűvel** vannak jelölve. A kijelzőn megjelenő információk **[szögletes zárójelben]** szerepelnek.



Egyes szöveges adatok (pl. menüpontok, állomásinformációk) túl hosszúak lehetnek a kijelzőn való megjelenítéshez. Ezek az adatok rövid idő után Laukext néven jelennek meg.

5 DAB+ funkció (digitális rádió)

5.1 Mi az a DAB+?

A DAB+ egy új digitális formátum, amelynek köszönhetően kristálytiszt, zajmentes hangot hallgathat. A hagyományos analóg rádióállomásokkal ellentétben a DAB+ több állomást sugároz ugyanazon a frekvencián. Ezt ensemble-nek vagy multiplexnek nevezik. Az ensemble egy rádióállomásból és több

szolgáltatási komponensből vagy adatszolgáltatásból áll, amelyeket a rádióállomások egyénileg sugároznak. További információkat talál például [a www.dabplus.de](http://www.dabplus.de) vagy a www.dabplus.ch weboldalon.

5.1.1 Adatkompresszió

A digitális rádió kihasználja az emberi hallás tulajdonságait. Az emberi fül nem érzékeli az egy bizonyos minimális hangerő alatt lévő hangokat. Az úgynevezett
nyugalmi szint alatt vannak, kiszűrhetők. Ez azért lehetséges, mert a digitális adatfolyamban minden információs egységhez a többi egységhez viszonyított relatív hangerő is tárolódik. Ezenkívül az audiojelben egy bizonyos határértéknél

a halkabb részeket a hangosabbak fedik el. A zenei műben található összes hanginformáció, amely az úgynevezett hallhatósági küszöbérték alá esik, kiszűrhető a továbbított jelből. Ez a továbbított adatok adatfolyamának csökkenéséhez vezet, anélkül, hogy a hallgató számára hallható különbséget a hangban (HE AAC v2 – kiegészítő kódolási folyamat a DAB+ számára).

5.1.2 Audio stream

Az audio streamek a digitális rádióban folyamatos adatfolyamok, amelyek MPEG 1 Audio Layer 2 kereteket tartalmaznak, és így akusztikus információkat képviselnek. Ez lehetővé teszi a szokásos rádióműsorok továbbítását és hallgatását a vevő oldalon. A digitális rádió nemcsak kiváló hangminőségű rádiót kínál, hanem további információkat is. Ezek

vonakozhatnak az aktuális műsorhoz, vagy attól függetlenek lehetnek (pl. hírek, időjárás, közlekedés, tippek).

5.2 DAB+ vétel (digitális rádió)

- > Nyomja meg a **MOD** gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a **[DAB]** felirat.



A DAB+ első indításakor teljes állomáskeresés történik. A keresés befejezése után az első állomás betűrendben kerül lejátszásra.

5.2.1 Teljes keresés végrehajtása



Az automatikus keresés átvizsgálja az összes DAB+ III sáv csatornát

csatornát, és megtalálja az összes állomást, amely a vételi területen sugároz.



A keresés befejezése után az első állomás betűrendben kerül lejátszásra.

> A teljes keresés elvégzéséhez nyissa meg a menüt az **M** gomb megnyomásával, majd a **<**, **>** és **OK** gombokkal válassza ki az **[Automatikus keresés]** menüpontot.

> A kijelzőn megjelenik a **[Szkennelés...]** felirat.



A keresés során megjelenik a folyamat sávja és a megtalált állomások száma.

5.2.2 Állomás kiválasztása

- > A < vagy > gombok megnyomásával megnyithatja az állomáslistát, és válthat az elérhető állomások között.

5.2.3 DAB+ állomás mentése a memóriába



A programmem memóriája legfeljebb 20 állomást képes tárolni a DAB+ sávban.

- > Először válassza ki a kívánt állomást (lásd 5.2.2)
- > Ha ezt az állomást a kedvenc állomások memóriájába szeretné menteni, tartsa lenyomva a **P** gombot

gombot. Ezután a <, > gombokkal válassza ki a rádióállomás memóriakiosztását (1...20). A mentéshez nyomja meg az **OK** gombot.

Alternatív megoldásként az állomást közvetlenül az 1...4 gyorsválasztó gombok egyikére is mentheti, ha röviden megnyomja a megfelelő gombot.

- > A többi állomás mentéséhez ismételje meg ezt a műveletet.

5.2.4 DAB+ állomás előhívása a memóriából

- > Ha egy korábban a kedvenc állomások memóriájába mentett állomást szeretne előhívni, nyomja meg **röviden** a **P** gombot, majd a <, > gombokkal válassza ki az állomás memóriakiosztását (1...20). Az állomás lejátszásához nyomja meg az **OK** gombot.

- > Az 1...4 közvetlen választó gombok egyikének rövid megnyomásával elindíthatja a gombhoz rendelt állomás lejátszását.

5.2.5 Programhely memória felülírása/törlése

- > Egyszerűen mentse el az új csatornát a kedvenc állomások memóriájába, a fent leírtak szerint.



A gyári beállítások visszaállításakor az összes memóriakártya törlődik.

5.2.6 Kézi keresés

- > Nyomja meg röviden az **M** gombot, majd a **<** vagy **>** válassza ki a **[Kézi DAB-keresés]** elemet, majd nyomja meg az

az OK gombot.

- > A **<** vagy **>** gombokkal válassza ki a csatornát (5A-tól 13F-ig), majd nyomja meg az **OK** gombot a csatorna beállításához.

6 FM (VHF) üzem

6.1 FM rádió bekapcsolása

- > **A MOD** gomb megnyomásával váltson FM üzemmódra.
- > A kijelzőn megjelenik **az [FM] felirat.**



Az első bekapcsoláskor a frekvencia 87,50 MHz-re van beállítva.



Ha már beállított vagy elmentett egy állomást, a rádió az utoljára beállított állomást fogja lejátszani.



RDS állomások esetén az állomás neve jelenik meg.

6.2 FM (VKV) vétel RDS információkkal

Az RDS egy kiegészítő információk FM-adók segítségével történő továbbítására szolgáló rendszer. Az RDS-sel rendelkező állomások például az állomás nevét vagy a műsor típusát sugározzák. Ezek az információk megjelennek a kijelzőn. A készülék

RDS **RT** (rádió szöveg), **PS** (állomás neve), **PTY** (műsor típusa) (műsor típusa) információkat.

6.3 Automatikus állomáskeresés

- > Tartsa lenyomva a ◀ vagy ▶ gombokat (2-3 másodpercig), hogy a készülék automatikusan megkeresse a következő, megfelelő jelű állomást.



Ha megtalál egy FM adót, amelynek jele elég erős, a keresés leáll, és az adó lejátszása megkezdődik. Ha RDS adót vesz, megjelenik az adó neve és adott esetben a rádiós szöveg is.



A gyengébb állomások beállításához használja a kézi állomáskeresést.

6.4 Kézi állomáskeresés

- > Nyomja meg többször röviden a < vagy > gombokat a kívánt állomás vagy frekvencia beállításához.

6.5 FM állomás mentése a memóriába



A programmem memóriája legfeljebb 20 állomást képes tárolni az FM/UKW sávban.

- > Először állítsa be a kívánt állomás frekvenciáját (6.3. pont, 6.4).

- > Ha ezt az állomást a kedvenc állomások memóriájába szeretné menteni, tartsa lenyomva a **P** gombot az állomás lejátszása közben. Ezután a **◀**, **▶** gombokkal válassza ki a kedvenc állomások memóriáját (1...20). Nyomja meg az **OK** gombot a mentéshez.

Alternatív megoldásként a csatornát közvetlenül az 1...4 gyorsválasztó gombok egyikére is elmentheti, ha röviden megnyomja a megfelelő gombot.

- > A többi állomás mentéséhez ismételje meg ezt a műveletet.

6.6 Adók automatikus mentése

Az AMS automatikus állomásprogramozásnak köszönhetően lehetőség van a keresésre, beleértve a megtalált állomások mentését a

kedvenc állomások memóriájába.

- > Nyomja meg röviden az **M** gombot, majd a **<** vagy **>** válassza ki az **[AMS]** elemet, majd nyomja meg az **OK** gombot. Ezután a készülék átkutatja az FM frekvenciákat, és a talált állomásokat elmenti a kedvenc állomások memóriájába.

6.7 FM állomás előhívása a memóriából

- > Ha egy korábban a kedvenc állomások memóriájába mentett állomást szeretne előhívni, nyomja meg röviden a **P** gombot, majd a **<**, **>** gombokkal válassza ki a kedvenc állomások memóriáját (1...20). Nyomja meg az **OK** gombot az állomás lejátszásához.
- > Az 1...4 közvetlen választó gombok egyikének rövid megnyomásával elindíthatja a gomb alatt tárolt állomás lejátszását

tárolva.

6.8 Programhely memória felülírása/törlése

> Tárolja az új csatornát a megfelelő memóriakártyára a leírás szerint.



A gyári beállítások visszaállításakor az összes memóriakártya törlődik.

7 Lejátszás USB-ről

Az USB flash meghajtóra mentett MP3 zenefájlok lejátszhatók a digitális rádión.

- > Helyezze be az MP3 zenefájlokat tartalmazó USB flash meghajtót a digitális rádió oldalán található USB-porthoz.
- > **A MOD** gomb megnyomásával váltson USB módra.
- > A kijelzőn megjelenik **az [USB]** felirat, és a USB flash meghajtó betöltődik az MP3 zenefájlokat. Ezután automatikusan elindul a lejátszás.
- > A ► gombbal átugorhat a következő számra.
- > A ◀ gombbal léphet az előző dalra.

8 AUX bemenet

A digitális rádió AUX bemenetén keresztül külső lejátszóeszközök, pl. okostelefonok zenéjét is lejátszhatja a digitális rádió hangszóróján keresztül.

- > Csatlakoztassa külső eszközének audio kimenetét (pl. fejhallgató kimenet) a digitális rádió oldalán található AUX bemenethez. Ehhez használjon egy 3,5 mm-es csatlakozóval ellátott kábelt, amelyet kiegészítőként lehet megvásárolni. A digitális rádió automatikusan átvált az AUX bemenetre. A lejátszást a külső eszközön vezérelheti.

9 Rendszerbeállítás

9.1 Nyelv kiválasztása

- > Nyomja meg az **M** gombot, és a **<**, **>** gombokkal válassza ki a **[Nyelv]** menüpontot. Nyomja meg az **OK** gombot.
- > A **<**, **>** gombokkal most kiválaszthatja az egyik elérhető nyelvet. Nyomja meg az **OK** gombot a választás mentéséhez.

9.2 Alapértelmezett beállítások

Ha megváltoztatja a készülék helyét, pl. költözközkor,

előfordulhat, hogy a mentett állomások már nem foghatók. Ebben az esetben **a gyári beállítások** visszaállításával törölheti az összes mentett állomást, majd elindíthat egy új állomáskeresést.

- > Nyomja meg az **M** gombot, majd a **<** vagy **>** gombokkal válassza ki a **[Gyári beállítások]** menüpontot. Nyomja meg az **OK** gombot.
- > A **<** vagy **>** gombokkal válassza ki az **[Igen]** lehetőséget a gyári beállítások végrehajtásához, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Az összes korábban tárolt állomás és beállítás törlődik. A készülék most a szállítási állapotban van.

- > A kijelzőn **a [Újraindítás...] felirat** jelenik meg.

Ezt követően a készülék automatikusan elvégzi a teljes keresést DAB módban. A keresés során a kijelzőn megjelenik a keresés előrehaladása és a megtalált digitális rádióállomások száma. A rádióállomások keresésének befejezése után a készülék lejátsza az első DAB+ programot.

9.3 SW verzió

A SW-Version (Szoftververzió) részben megtekintheti a jelenleg telepített szoftver verzióját.

- > Nyomja meg az **M** gombot, majd a **<** vagy **>** gombokkal válassza ki a **[Verze SW] (Szoftververzió)** menüpontot.
- > Nyomja meg az **OK** gombot. Megjelenik az aktuális szoftververzió.

10 Tisztítás



Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tisztítsa a készüléket nedves ruhával vagy folyó víz alatt. A tisztítás előtt válassza le a készüléket az áramellátásról, és kapcsolja ki!



Ne használjon drótkefét, drótmosogatót, drótkefét vagy tisztítószeret, például alkoholt vagy benzint.



Ne használja a következő anyagokat: sós víz, rovarirtó szerek, klórt vagy savakat (ammóniát) tartalmazó tisztítószeret.



A burkolatot puha, vízzel megnedvesített ruhával tisztítsa meg. Ne használjon alkoholt, hígítószert stb., mert azok károsíthatják a készülék felületét.



A kijelzőt csak puha pamut ruhával tisztítsa meg. Szükség esetén használjon pamut ruhát, amelyre kevés mennyiségű, nem lúgos, hígított szappanos oldatot vagy alkoholos oldatot csepegtetett.



A pamutszövetet finoman dörzsölje a felületre.

11 Jogi figyelmeztetés

11.1 A jelen használati utasítás célcsoportja

A használati utasítás minden olyan személy számára készült, aki a készüléket telepíti, üzemelteti, tisztítja vagy ártalmatlanítja.

11.1.1 Rendeltetés

A készülék DAB+/FM rádióadások vételére szolgál. A készülék magáncélú használatra készült, kereskedelmi célokra nem alkalmas.

11.2 Fontos figyelmeztetés

BiGe Kövesse az alábbi utasításokat a biztonsági kockázatok minimalizálása, a készülék károsodásának elkerülése és a környezet védelme érdekében.

Kérjük, figyelmesen olvassa el az összes biztonsági utasítást, és őrizze meg azokat későbbi kérdések esetére. Mindig tartsa be az ebben a használati utasításban és a készülék hátulján található összes figyelmeztetést és utasítást.



Figyelem – fontos utasítást jelöl, amelyet feltétlenül be kell tartani a készülék károsodásának, az adatok elvesztésének/visszaélésszerű felhasználásának vagy a nem kívánt működésnek az elkerülése érdekében.



Tipp – a leírt funkcióra és a kapcsolódó funkcióra vonatkozó megjegyzést jelöl, amelyet adott esetben be kell tartani, hivatkozással a kézikönyv megfelelő pontjára.

11.21 Biztonság

Az Ön biztonsága érdekében kérjük, hogy a digitális rádió üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen kezelésből és a biztonsági utasítások be nem tartásából eredő károkért.



Soha ne nyissa ki a készüléket! Az áram alatt álló alkatrészek megérintése életveszélyes!



Az esetleges szükséges beavatkozást csak képzett személyzet végezheti.



A készüléket csak mérsékelt éghajlati viszonyok között szabad üzemeltetni.



Hosszabb ideig tartó hidegben történő szállítás és azt követő meleg helyiségbe való áthelyezés után ne kapcsolja be azonnal a készüléket; várja meg, amíg a hőmérséklet kiegyenlítődik.



Ne tegye ki a készüléket csepegő vagy fröccsenő víznek. Ha víz került a készülékbe, kapcsolja ki és értesítse a szervizt.



Ne tegye ki a készüléket olyan hőforrásoknak, amelyek a normál használatnál nagyobb hőhatásnak teszik ki azt.



A GewiGer esetében válassza le a készüléket az elektromos aljzatról. A túlfeszültség károsíthatja a készüléket, megsérülhet.



Nyilvánvaló meghibásodás, szag vagy füst keletkezése, súlyos meghibásodás vagy a készülék burkolatának sérülése esetén kapcsolja ki a készüléket, és vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.



Ne használja a készüléket fürdőkád, medence vagy fröccsenő víz közelében.



Soha ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a meghibásodott készüléket. Mindig forduljon egyik szervizközpontunkhoz.



A készülék belsejébe nem kerülhetnek idegen tárgyak, pl. tűk, érmék stb. Ne érintse meg a érintkezőket fémtárgyakkal vagy az ujjával. Rövidzárlat keletkezhet.



A készülékre nem helyezhető nyílt lángú tárgy, például égő gyertya.



Ne hagyja, hogy gyermekek felügyelet nélkül használják ezt a készüléket.



Ne hallgasson zenét vagy rádiót nagy hangerőn. Ez maradandó halláskárosodáshoz vezethet.



A készülék nem alkalmas olyan személyek (gyermekek) számára, akiknek fizikai, érzékszervi vagy mentális képességei korlátozottak, vagy akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és/vagy ismeretekkel, kivéve, ha felügyeletet gyakorló személy felügyeli őket, vagy ha az illető személy megtanította őket a készülék használatára.



A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.



A készülékek módosítása tilos.



A sérült készülékeket vagy kiegészítőket nem szabad tovább használni.

Akkumulátorok kezelése



Ügyeljen arra, hogy az akkumulátorok ne kerüljenek gyermekek kezébe. A gyermekek az akkumulátorokat a szájukba vehetik és lenyelhetik. Ez súlyos egészségkárosodáshoz vezethet. Ilyen esetben

azonnal forduljon orvoshoz! Ezért tartsa az elemeket kisgyermekektől elzárva.



Csak a készülékhez jóváhagyott akkumulátorokat használjon.



A normál akkumulátorokat nem szabad tölteni. Az akkumulátorokat nem szabad más eszközökkel újraaktiválni, szétszerelni, melegíteni vagy nyílt tűzbe dobni (robbanásveszély!).



A behelyezés előtt tisztítsa meg az akkumulátor és a készülék érintkezőit.



A nem megfelelő behelyezés robbanásveszélyt jelent!



Az akkumulátorokat csak megfelelő típusú és megfelelő modellszámú akkumulátorokkal cserélje ki.



Figyelem! Ne tegye ki az akkumulátorokat extrém körülményeknek.



Ne hagyja őket radiátorokon, ne tegye ki őket közvetlen napfénynek!



A magas hőmérséklet károsíthatja az elemeket. Ilyen esetben használjon megfelelő védőkesztyűt. Tisztítsa meg az elemtartót egy száraz ruhával.



Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki belőle az akkumulátort.

11.22 Hulladékkezelés

A készülék csomagolása kizárólag újrahasznosítható anyagokból készül. A BiGe ezeket szelektálja és visszajuttatja a „kettős rendszerbe”. A termék élettartama végén nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyen kell leadni.



Erre a „” (Elektronikai hulladékok újrahasznosítása) szimbólum utal a terméken, a használati utasításban vagy a

csomagoláson.

Az anyagok a jelölésük szerint újrahasznosíthatók.

Az anyagok újrafelhasználásával, újrahasznosításával vagy más formában történő újrahasznosításával jelentősen hozzájárul a környezetünk védelméhez.



BiGe Kérdezze meg a helyi önkormányzatot a hulladékok megfelelő ártalmatlanítási helyéről. Ügyeljen arra, hogy az üres elemek/akkumulátorok és az elektronikus hulladékok ne kerüljenek a háztartási hulladékba, hanem megfelelően ártalmatlanítsák őket (visszavétel szaküzletben, veszélyes hulladék).



Az elemek/akkumulátorok egészségre és környezetre káros anyagokat tartalmazhatnak. Az elemek/akkumulátorok az európai 2006/66/ES irányelv hatálya alá tartoznak. Nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani.



Eltávolítási utasítások:

A csomagolás ártalmatlanítása:

Új készülékét szállítás közben csomagolás védte. Az összes felhasznált anyag környezetbarát és újrahasznosítható. Segítsen nekünk, és ártalmatlanítsa

az ökológiai elveknek megfelelően. A hulladékkezelés módjáról aktuális információkat kaphat kereskedőjétől vagy a helyi hulladékkezelő intézménytől.



Fulladásveszély! Ne hagyja a csomagolást és annak részeit gyermekek számára elérhető helyen. A fóliák és egyéb csomagolóanyagok fulladásveszélyt jelentenek.

A készülék ártalmatlanítása:

A régi készülékek nem értéktelen hulladékok. Az ökológiai ártalmatlanítással értékes nyersanyagok nyerhetők vissza. Tájékozódjon a városi vagy községi hatóságnál a készülék ökológiai és megfelelő ártalmatlanításának lehetőségeiről. A készülék ártalmatlanítása előtt ki kell venni az elemeket/akkumulátorokat.



Ez a készülék a 2012/19/EU irányelvnek megfelelően van jelölve az elektromos és elektronikus berendezések

hulladékaikról (WEEE).





A termék élettartamának végén nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyen kell leadni. Erre a termék, a használati utasítás vagy a csomagoláson található szimbólum figyelmeztet. Az anyagok a jelölésüknek megfelelően újrahasznosíthatók.

A régi berendezések újr felhasználásával, anyagok újrahasznosításával vagy más formájú újrahasznosításával jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez.



Fontos információk az elemek/akkumulátorok ártalmatlanításáról: Az elemek/akkumulátorok környezetre káros anyagokat tartalmazhatnak. Az elemeket/akkumulátorokat ezért a hatályos jogszabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Az elemeket/akkumulátorokat soha ne dobja a háztartási hulladékba. A használt elemeket/akkumulátorokat ingyenesen leadhatja kereskedőjénél vagy a speciális gyűjtőhelyeken

11.23 Jogi nyilatkozat



A TechniSat kijelenti, hogy a digitális rádió típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:

TECHNIRADIO RDR: [hGp://konf.tsat.de/?ID=22184](http://konf.tsat.de/?ID=22184)
AQINOVA Digital 1: [hGp://konf.tsat.de/?ID=22188](http://konf.tsat.de/?ID=22188) VIOLA 3:
[hGp://konf.tsat.de/?ID=22189](http://konf.tsat.de/?ID=22189)



A TechniSat nem vállal felelősséget a termék külső hatások, kopás vagy helytelen kezelés, jogosulatlan javítások, módosítások vagy balesetek következtében bekövetkezett károsodásáért.



Változtatások és nyomdai hibák fenntartva. Állapot: 12/18.
Másolás és sokszorosítás csak a kiadó engedélyével. A használati utasítás aktuális verziója PDF formátumban megtalálható a
letöltési részben a TechniSat honlapján, a www.technisat.de címen.



A TECHNIRADIO RDR, VIOLA 3, AQINOVA Digital 1 és TechniSat a következő vállalatok bejegyzett védjegyei:

TechniSat Digital GmbH

TechniPark Julius-
Saxler-Straße 3 D-
54550 Daun/Eifel
www.technisat.de

11.2.4 Szervizinformációk



A termék minőségét ellenőrizték, és a vásárlás napjától számított 24 hónapos törvényes jótállási idő vonatkozik rá. Kérjük, őrizze meg a számlát a vásárlás igazolásaként. Reklamáció esetén forduljon a termék forgalmazójához.



Figyelem! Kérdések, információk vagy a készülékkel kapcsolatos problémák esetén hívja technikai forródrótunkat:

Hétfő–péntek 8:00–20:00 a következő telefonszámon:
03925/9220 1800.

A készülék esetleges visszaküldéséhez kizárólag a következő címet használja:
TechniSat Digital GmbH
Szervizközpont
Nordstr. 4a 39418
Staßfurt

A megemlített cégek, intézmények vagy márkák nevei védjegyek vagy bejegyzett védjegyek, amelyek tulajdonosai a megfelelő tulajdonosok.

12 Műszaki adatok / Gyártói utasítások

Műszaki változtatások és hibák fenntartva.

Vétel	DAB/DAB+, FM, USB, AUX
Tápellátás	DC: 5 V, 500 mA
Akkumulátor	3,7 V/800 mAh Li-Ion,
Frekvencia	FM: 87,5–108 MHz DAB/DAB+: 174–240 MHz
Antenna	A kéziszíjba integrálva
Kimeneti hangteljesítmény	Mono 3 W RMS, 4 ohm

LED állapot	Kék: az akkumulátor töltődik Zöld: az akkumulátor teljesen feltöltődött Piros: gyenge akkumulátor Fehér: zseblámpa mód
Súly	124 g
Méretek (SzxMxM)	127 mm x 60 mm x 24 mm

